

# بداية جيدة في الحياة

arabisch

كيف تقدم الديايات  
المُساعدة؟



# هل أنت حامل؟ هل وضعت طفلك للتو

خالص تهنئتي القلبية ويسعدني أن أكون معك!

إن ولادة طفل هي حدث سعيد جداً. لكن في الوقت ذاته تظهر مع الحمل والولادة تحديات جديدة تماماً وأسئلة. وهي أمور لا ينبغي عليك التغلب عليها بمفردك. فيمكنك في أي وقت طلب المشورة والدعم من خلال الدياية.

- الدياية هي سيدة متخصصة في جميع الأسئلة الخاصة بالحمل والولادة والرعاية.
- هي ترافقك وتقدم لك المشورة والدعم قبل وأثناء وبعد الولادة.
- كل امرأة بإمكانها الاستفادة من مساعدة الدياية.

معظم أعمال الدياية تدفعها شركات التأمين الصحي.

الاستعانة بدعم الدياية يضمن لطفلك أفضل ظروف الخروج. وبذلك فإنك تعطين بنفسك وبطفلك.

أتمنى لك ولطفلك، بداية موفقة وموفور الحظ و الصحة!  
المخلص ماير و كزاجي  
مستشار الصحة والمجتمع

## Impressum

Deutscher Hebammenverband e. V.  
Bundesgeschäftsstelle  
Gartenstraße 26  
76133 Karlsruhe

هاتف 0721 981 89-0  
فاكس 0721 981 89-20

[info@hebammenverband.de](mailto:info@hebammenverband.de)  
[www.hebammenverband.de](http://www.hebammenverband.de)

# في الحمل

## ماذا تقدم الداية؟

الداية موجودة إلى جوارك منذ بداية الحمل. تجرب عن جميع أسلناك حول الحمل والولادة. وتساعدك عند حدوث آلام الحمل، مثل العثيان والألم المبكرة وحموضة المعدة والمخاوف هل توجد مشكلات في اللغة، يمكنك إحضار صديقتك للترجمة.

أيضاً بسبب العناية بالحمل يمكنك التوجه إلى الداية. فيمكنها إجراء كل الفحوصات الضرورية حتى السونار. وفي العادة - إذا كان لديك الرغبة - تقوم الداية بزيارتكم في المنزل. وهذا أمر يخضع لحربيتك الشخصية فيمكنك طلب المتابعة من الداية أو من الطيبة أو من طبيب. وبطبيعة الحال يمكنك التنقل بين هذه الخيارات.

الداية تدعمك في اتخاذ القرار بخصوص مكان وكيفية الولادة. في دورة التحضير للولادة تمنحك الداية على تقنيات التنفس والاسترخاء، وهي تقنيات يفترض أن تساعده في الولادة. وتقدم لك نصائح عملية لقضاء أول وقت مع طفلك.



## كيف أجد الداية؟

إذا كنت مهتمة بطلب مساعدة الداية فيجب عليك في بداية الحمل الاتصال بإحدى الدايات. وتقوم الداية الخاصة بك من بداية الحمل بالإشراف على حالتك حتى نهاية وقت الرضاعة.

# عند الولادة

## ماذا تفعل الداية؟

يمكن للدايات متابعة حالات الولادة في المستشفى وفي مستشفى الولادة وفي البيت أيضاً. لكن ليس كل داية تستطيع أن تقدم المساعدة عند الولادة. وليس كل المستشفيات تسمح لك بأن تتولى الداية الخاصة بك الإشراف على ولادتك. في معظم الحالات توفر المستشفى لك الداية من بين الدايات العاملات في المستشفى.

الداية تراقب أثناء مرافق الولادة كلها. فتساعدك في التنفس بالطريقة الصحيحة وتوضح لك أوضاع وترتيبات تسهل الولادة. وهي تراقب وتسجل سير عملية الولادة، وإذا ظهرت مشكلات فإنها تطلب فوراً تدخل طبيب أو طيبة.

في عقب الولادة بالمستشفى يمكنك قضاء الأيام الأولى مع طفلك في المستشفى. أما إذا قررت الولادة في العيادة الخارجية فيمكنك الذهاب للمنزل بعد عدة ساعات فقط. وفي هذه الحالة فإن الداية هي التي تعتني بك وبطفلك في المنزل. نرجو طلب الاستشارة قبل الولادة بخصوص اتخاذ القرار الصحيح!

يمكنك معلومات عن الدايات على:

- الإنترت ([www.hebammenverband.de](http://www.hebammenverband.de))
- عيادات الدايات وبيوت الولادة
- مستشفيات الولادة
- أطباء وطبيبات النساء
- شركات التأمين الصحي
- توصيات الصديقات

# سرير النفاس وبعده،

## كيف تقدم الدايات المساعدة؟

بعد الولادة تساعدك الداية عند الرضاعة وتقوم بإجراء فحص الرعاية الأول لطفلك.

في الأسبوع الثمانية الأولى تقوم الداية بزيارة في المنزل، وفي البداية تكون الزيارة يومياً عند الحاجة. وتهتم الداية بمراقبة عودة الرحم لوضعه الطبيعي بعد الولادة. وتقدم لك الاستشارة في المسائل الخاصة بالرعاية على سبيل المثال كيف يمكنك التغيير لطفلك وتشطيفه ورعايته وإرضاعه أو تغذيته بزجاج الحليب. هي الشخص المناسب للرد على أي أسئلتك كما أنها تساعدك للوصول لأفضل طريقة للتعامل مع وضع الحياة الجديد.

بخصوص الطفل تعمل الداية على مراقبة سلوك الطفل وعلى تطوره الجسدي، على سبيل المثال هل تم شفاء الصرة بشكل صحيح وهل وزن الطفل يتتطور بشكل طبيعي. كما أنها تخبرك بأول فحوص الرعاية.

الكثير من الدايات يقدمون - علاوة على ذلك - رياضة عودة الجسم لوضعه الطبيعي. حتى بعد الأسبوع الثمانية الأولى تساعدك الداية في حالة وجود مشكلات في الرضاعة أو التغذية.

اعتمد النص من قبل مجلس الشيوخ في برلين .  
شكراً جزيلاً :

